

Celoštátna odborná komisia OFJ

Riešenia - Odpovede

Olympiáda vo francúzskom jazyku

34. ročník, školský rok 2024/2025

Celoštátne kolo Kategória 2B

I. Tests de compréhension

A. Compréhension orale : « *Les Cowboys Fringants* »

Consigne : écoute et réponds aux questions en choisissant la bonne réponse (répondre selon l'enregistrement audio).

Note : /10 points (1 point / réponse correcte)
--

1. En quelle année le groupe les Cowboys Fringants a-t-il été formé ?
O En 1975. O En 1985. O En 1995. O En 2005.
2. De quelle ville vient le groupe les Cowboys Fringants ?
O Du Québec. O De Paris.
O De Montréal. O De Vancouver.
3. De quel instrument Marie-Annick Lépine ne joue-t-elle pas ?
O Du violon. O De la guitare.
O De l'accordéon. O De la mandoline.
4. De combien de membres le groupe est-il formé ?
O 3. O 4. O 5. O 6.
5. Quel style musical ne se trouve pas dans la musique des Cowboys Fringants ?
O Le folk. O La country.
O Le rock. O La musique classique.
6. Combien d'albums les Cowboys Fringants ont-ils vendus ?
O 1 million. O 1,1 million. O 1,2 million. O 1,3 million.
7. Combien de prix les Cowboys Fringants ont-ils remporté ?
O 11. O 21. O 47. O 58.
8. Qu'est-ce que les Cowboys Fringants ont fait en plus de la musique ?
O Du cinéma. O Ils ont créé une fondation.
O De la peinture. O Ils ont créé une école de musique.
9. Qu'est-il arrivé le 15 décembre 2023 ?
O Les Cowboys Fringants ont sorti un nouvel album.
O Les Cowboys Fringants se sont séparés.
O Les Cowboys Fringants ont gagné un nouveau prix.
O Le chanteur Karl Tremblay est décédé.
10. Qu'est-ce qui est important dans la culture québécoise ?
O La nature. O L'art. O La cuisine. O Le sport.

Transcription : « Les Cowboys Fringants »

Bonjour à tous ! Aujourd'hui, on va parler des Cowboys Fringants, un groupe bien connu de la scène musicale du Québec, avec un style unique et engagé. Le groupe a été créé en 1995 par le chanteur Karl Tremblay et le guitariste Jean-François Puzé. C'est dans la banlieue de Montréal que l'aventure a commencé. Le groupe s'est ensuite élargi avec l'arrivée de Marie-Annick Lépine, violoniste et multi instrumentaliste talentueuse, qui a enrichi la musique des Cowboys avec son violon, sa mandoline, son accordéon, son piano et son banjo. Ensemble, avec deux autres membres, un bassiste et un batteur, ils ont révolutionné la musique folk avec des textes sensibles, une énergie contagieuse, des mélodies entraînantes, souvent avec humour et une certaine critique sociale. Même si, dans les paroles de leurs chansons, on sent qu'ils restent fidèles à leurs racines québécoises, ils abordent aussi des thèmes universels qui vont bien au-delà des frontières de la province du Québec. Le style musical est un mélange de folk, de rock et de country. Un mélange qui a donné naissance à des chansons emblématiques telles que : L'Amérique pleure, Sur mon épaule, Les étoiles filantes et Ti-cul. Ces morceaux sont devenus de véritables hymnes pour plusieurs générations. Avec plus de 1,3 millions d'albums vendus, les Cowboys Fringants ont marqué l'histoire de la musique québécoise. Leur carrière est impressionnante : on compte onze albums et 58 nominations au Gala de l'Association Québécoise de l'Industrie du Disque, avec 21 prix remportés. En plus de leur succès musical, ils ont fondé une organisation pour la conservation des terres québécoises, ce qui confirme leur engagement pour leur héritage culturel et naturel. Malheureusement, le 15 décembre 2023, le Québec était en deuil suite au décès de Karl Tremblay. Cette disparition soudaine du chanteur charismatique des Cowboys Fringants, à l'âge de 47 ans a beaucoup affecté la province. Karl Tremblay n'était pas seulement le chanteur du groupe, il était aussi un symbole de la culture québécoise et de l'identité musicale de cette région. Sa voix et son talent ont marqué l'histoire de la musique au Québec. Une cérémonie a eu lieu en son honneur au centre Bell, un grand lieu de rassemblement de Montréal. Des milliers de personnes se sont réunies pour lui rendre hommage. Cet événement a rappelé l'importance de l'art dans la culture québécoise.

D'après « Les Cowboys Fringants », *L'actu tout en français*.

B. Compréhension écrite

Document : « À l'ère des drones, l'armée française entretient aussi des pigeons militaires »

Note :	/10 points	(1 point / réponse correcte)
--------	------------	------------------------------

L'armée chinoise a recruté 10 000 pigeons voyageurs ces dernières années. Ils sont destinés à pallier, en cas de guerre, la paralysie ou la destruction des systèmes de communication modernes. En Europe, la seule armée qui continue à élever des pigeons voyageurs est l'armée de terre française, au colombier militaire du Mont Valérien, près de Paris.

La vue, depuis le colombier, est imprenable sur Paris. Un site "parfait pour eux", assure le maréchal des logis Sylvain, qui bichonne, soigne, nourrit et bague les 187 pigeons qu'abrite, derrière les hauts murs du fort du Mont Valérien, le 8e régiment de transmissions. Anachronique ? La Chine, même engagée dans une course technologique et militaire de fond, est passée de 200 à 10 000 pigeons voyageurs en quelques années, au cas où.

Le colonel Jean-Baptiste Matton explique : "La France n'a plus l'utilité opérationnelle de pigeons voyageurs. Tous nos systèmes de communications sont doublés, triplés, on dit 'redondés' dans notre jargon." Et pourtant, c'est le 8e régiment de transmissions qu'il commande qui accueille le colombier militaire, une mission bien différente de son quotidien : assurer la sécurité des réseaux de communication des institutions sensibles en Île-de-France, comme l'Élysée ou le ministère des Armées.

Alors, que font les 187 pigeons du colombier militaire ? Du concours – il y a des courses où des pigeons font Barcelone-Liège en moins de 12 heures – mais ils participent, et c'est une notion chère au cœur des militaires, à l'entretien des traditions et de la mémoire. Parce qu'entre la France et les pigeons voyageurs, c'est une vieille et longue histoire. En 1870, Paris, encerclé par les Prussiens, correspond avec la province grâce aux pigeons. Pendant la Première Guerre mondiale, ils sauvent à plusieurs reprises des soldats encerclés, en portant les messages, en prenant des photos. Pendant la Seconde Guerre mondiale, Londres parachute des cages renfermant des pigeons auprès de la résistance. Les maquis français baguent avec des microfiches avant qu'ils ne s'envolent vers leur colombier, en Angleterre. Le colonel Matton ajoute : "Les pigeons sont très fiables, d'un point de vue opérationnel. Ils ne sont pas effrayés par le fracas des combats et ils franchissent toujours les rideaux de fumées et d'obus." Car le pigeon rentre toujours même blessé – ça s'est vu – à l'endroit où il a été élevé. Et en plus d'être casanier, le pigeon voyageur est monogame, il revient toujours auprès de sa dame. À l'ère des drones et des satellites, le pigeon est-il vraiment anachronique ? La Jordanie signalait l'an dernier l'utilisation de pigeons voyageurs par Daesh, la Chine en achète donc par brassée, au cas où.

D'après *Francetvinfo*, Février 2021

Consigne : lis le texte et réponds aux questions suivantes en cochant la bonne réponse (répondre selon le texte).

1. Pourquoi l'armée chinoise a-t-elle recruté des pigeons ?
 Pour faire des économies.
 Parce que c'est dans les traditions des pays.
 Pour pallier les problèmes de communication.
 Parce que c'est plus facile à utiliser que les nouvelles technologies.
2. Combien de pays en Europe ont des pigeons voyageurs ?
 1. 2. 3. 4.
3. Combien la France a-t-elle de pigeons voyageurs ?
 87. 187. 200. 10 000.
4. Pourquoi l'armée française a-t-elle des pigeons voyageurs ?
 Pour faire des économies.
 Parce que c'est dans les traditions du pays.
 Pour pallier les problèmes de communication.
 Parce que c'est plus facile à utiliser que les nouvelles technologies.
5. Parmi ces propositions, laquelle n'est pas un avantage des pigeons cité dans l'article ?
 Ils reviennent toujours à leur dame.
 Ils reviennent toujours à leur colombier même blessés.
 Ils peuvent passer plusieurs jours sans manger.
 Ils n'ont pas peur du fracas des combats.
6. Que font les pigeons du huitième régiment de transmission ?
 De la communication. Rien.
 Des concours. De la recherche d'informations.
7. Combien d'exemples sont cités où la France a utilisé les pigeons voyageurs dans son histoire ?
 2. 3. 4. 5.
8. Quelle est la mission du huitième régiment de transmission ?
 La communication entre la France et les autres pays.
 La sécurité des réseaux de communication.
 L'entretien des réseaux de communications.
 Des recherches technologiques.
9. Combien de pigeons voyageurs la Chine a-t-elle recruté ?
 87. 187. 200. 10 000.
10. Quel pays a signalé des pigeons voyageurs utilisés par Daesh ?
 La France. La Chine. L'Angleterre. La Jordanie.

II. Langue et culture

Note totale : /30 points (1 point / réponse correcte)

Consigne : lis et réponds aux questions de langue suivantes (note : . . . / 16)

1. Chassez l'intrus : expressions avec un nom de fruit
 - a. Avoir la pêche
 - b. Haut comme trois pommes
 - c. Être rouge comme une tomate
 - d. Il n'y a pas d'intrus, car les trois expressions (a/b/c) existent

2. « donner sa langue au chat », c'est...
 - a. Prendre des risques
 - b. Gaspiller
 - c. Ne pas savoir quelque chose et le reconnaître
 - d. Se tromper complètement

3. « le faire exprès », c'est...
 - a. Être très assuré, sûr de soi
 - b. Faire quelque chose qui a beaucoup de valeur
 - c. Faire des grimaces, exagérer beaucoup son expression
 - d. Faire quelque chose volontairement

4. « il fait un froid de canard », ça veut dire...
 - a. Qu'on est habillé chaudement
 - b. Qu'il fait froid, mais qu'on est bien protégé contre ce froid
 - c. Qu'il fait très froid
 - d. Qu'on est dans notre élément naturel, comme un poisson dans l'eau

5. Quand on « jette un coup d'œil », ça veut dire...
 - a. Qu'on regarde méchamment
 - b. Qu'on ne regarde pas
 - c. Qu'on est étonné, frappé par ce qu'on voit
 - d. Qu'on regarde, mais plutôt rapidement

6. Chassez l'intrus : synonymes de « très bon »
 - a. Parfait
 - b. Excellent
 - c. Remarquable
 - d. Suffisant

7. Chassez l'intrus : problèmes de santé
 - a. Un comprimé
 - b. Une brûlure
 - c. Un rhume
 - d. L'asthme
8. Chassez l'intrus (thème : logement)
 - a. Une armoire
 - b. Un meuble
 - c. Une commode
 - d. Un locataire
9. Chassez l'intrus : expressions sur des lieux en ville
 - a. Une caserne de pompiers
 - b. Une maison de retraite
 - c. Un bureau de justice
 - d. Un hôtel de ville
10. Chassez l'intrus : ce qu'on fait dans ces lieux
 - a. On traverse à l'arrêt de bus
 - b. On achète quelque chose au kiosque à journaux
 - c. On se promène au square
 - d. On fait du sport à la patinoire
11. Chassez l'intrus : pronoms
 - a. Sa nouvelle voiture, il en a rêvé longtemps avant de l'acheter.
 - b. Ses prochaines vacances, elle pense souvent à elles.
 - c. Vous avez des enfants ? – Oui, j'en ai deux.
 - d. Ce voyage raté, ne m'en parle pas !
12. Chassez l'intrus : exprimer une opinion ou un sentiment
 - a. Je ne pense pas qu'il y a de meilleure façon d'apprendre les langues.
 - b. Je suis triste qu'il ne vienne pas.
 - c. Je crois qu'il n'y a pas de meilleure façon d'apprendre les langues.
 - d. Je ne me réjouis pas qu'il vienne.
13. Chassez l'intrus : indiquer des rapports de temps
 - a. Les enfants jouaient pendant que j'avais préparé le repas.
 - b. Je me suis réveillée avant que le soleil ne se lève.
 - c. Il a commencé à pleuvoir après que l'avion a atterri.
 - d. Vous pourrez jouer dès que vous aurez terminé vos devoirs et vos leçons.
14. Quelle est la bonne construction ?
 - a. J'ai passé l'après-midi faisant le ménage.
 - b. J'ai passé l'après-midi faire le ménage
 - c. J'ai passé l'après-midi pendant que je faisais le ménage.
 - d. J'ai passé l'après-midi à faire le ménage.

15. Quelle est la bonne construction ?
- Cela m'ennuie pour partir si tôt.
 - Cela m'ennuie de partir si tôt.
 - Cela m'ennuie que je partes si tôt.
 - Cela m'ennuie que je pars si tôt.
16. Quelle est la bonne construction ?
- Si je savais que tu n'en avais pas, je t'aurais apporté un morceau de tarte.
 - Si je savais que tu n'en avais pas eu, je t'aurais apporté un morceau de tarte.
 - Si j'avais su que tu n'en avais pas eu, je t'aurais apporté un morceau de tarte.
 - Si j'aurais su que tu n'en avais pas, je t'aurais apporté un morceau de tarte.

Consigne : complète le texte suivant avec les mots proposés (un mot s'utilise une fois). Pour répondre, utilise l'espace réservé en dessous du texte, en indiquant les lettres qui correspondent aux mots (note : . . . / 8)

De (a) études ont montré que la pratique des jeux vidéo développait (b) compétences chez les enfants. (c), la capacité à traiter l'information en parallèle : pouvoir manier plusieurs données (d), savoir s'interrompre pour traiter une urgence, (e) revenir à la tâche précédente au bon endroit. Les jeux vidéo entraînent (f) à évaluer la situation et à prendre la bonne décision. (g), ils accroissent les capacités d'anticipation et développent (h) l'adaptabilité à des situations très différentes.

(Texte emprunté à *Francophonies du Sud* | n° 37 | mars-avril 2016)

17. puis = e

18. également = f

19. à la fois = d

20. nombreuses = a

21. D'abord = c

22. diverses = b

23. Enfin = g

24. donc = h

Consigne : lis et réponds aux questions de culture suivantes (note : . . . / 6)

25. Comment s'appellent les subdivisions territoriales de la Suisse ?
- Des provinces
 - Des régions
 - Des cantons
 - Des territoires
26. Chasse l'intrus : concerne le transport de personnes
- RER
 - EDF
 - SNCF
 - Air France
27. Chasse l'intrus : les langues nationales en Belgique
- anglais
 - allemand
 - néerlandais
 - français
28. Un « Francilien » est un...
- Un francophone de Belgique flamande
 - Un Suisse germanophone qui sait s'exprimer en français
 - Un Canadien francophone hors du Québec
 - Un habitant de l'Île-de-France
29. Devinette (humoristique et logique) : qu'est-ce qui disparaît dès qu'on en parle ?
- Un chien
 - Le silence
 - Les Français
 - La météo
30. Devinette : je porte des lunettes et, pourtant, je ne peux pas voir ; qui suis-je ?
- La nuit
 - Le nez
 - Le soleil
 - Une loupe

III. Production écrite

Maximum :	/20 points
------------------	-------------------

L'amitié, une valeur actuelle ?

On parle beaucoup aujourd'hui de développement personnel, de l'importance de faire une carrière et de « réussir », sans oublier que la famille est quelque chose de fondamental. Quelle place y a-t-il encore pour l'amitié ?

Ta production:

Tu expliques, dans le contexte actuel, par exemple comment les jeunes se font des amis ? Est-ce facile, important ? Est-elle possible entre garçons et filles ? L'amitié est-elle durable ? Doit-elle me servir ou est-ce quelque chose de « gratuit » ? Etc. Et, en résumé, quelle place, quelle priorité l'amitié a-t-elle ? Est-ce une valeur actuelle ?

Longueur attendue : environ 200 mots.

IV. Production orale

Maximum :	/30 points
------------------	-------------------

Peut-on encore connaître la vérité aujourd'hui ?

(Présentation d'un point de vue + discussion, échange avec le jury)

Aujourd'hui, les informations circulent beaucoup, notamment via internet ; et beaucoup de gens émettent des opinions sur ce qui se passe dans le monde. On parle souvent de « vérités alternatives », de « fake news », de complotistes, etc. Et certains médias dits « mainstream » sont accusés de cacher des choses...

Peut-on encore connaître « la » vérité aujourd'hui ? Est-ce que cela a encore un sens ? Ou bien toutes les opinions sont-elles acceptables ?

Déroulement : prépare ton point de vue ; puis, tu le présentes au jury. Ensuite, tu échanges avec le jury, tu réponds à ses questions.

	Celoštátna odborná komisia Olympiády vo francúzskom jazyku 34. ročník Olympiády vo francúzskom jazyku Úlohy celoštátného kola kategórie 2B
Autori :	Mgr. Laetitia Aubert, Mgr. Christophe Callant
Recenzenti :	Mgr. Fabien Gibault, doc. Mgr. Jana Bírová, PhD.
Vydal :	NIVAM – Národný inštitút vzdelávania a mládeže, 2025